

CiBi

MIDLAND ALAN 78 Plus.

Sommaire

Introduction	Pag.1
Fonctions et controles	Pag.2
Installation	Pag.4
Alimentation	Pag.4
Installation de l'antenne	Pag.4
Utilisation de l'Alan 78 Plus Multi	Pag.5
Sélection des bandes de fréquence	Pag.5
Tableau des bandes de fréquence	Pag.5
Specifications techniques	Pag.6

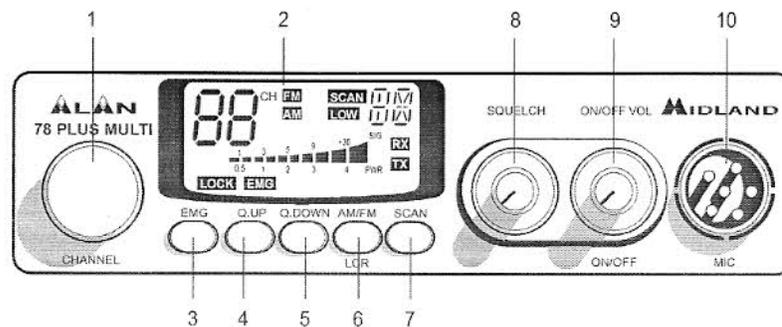
F R A N Ç A I S

Vous venez d'acquérir un équipement Emetteur Récepteur CB équipé de composants modernes au sommet de la technologie.

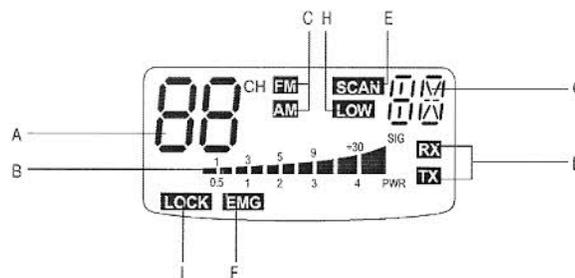
C'est une belle réalisation utilisant des composants de qualité dans un boîtier robuste. L'utilisation de composants miniatures montés en surfaces (CMS) garanti un fonctionnement fiable de longue durée.

Votre équipement CB est équipé d'un synthétiseur de fréquence permettant le balayage rapide des tous les canaux, une grande précision des fréquences et une excellente pureté d'émission.

FONCTIONS ET CONTROLES



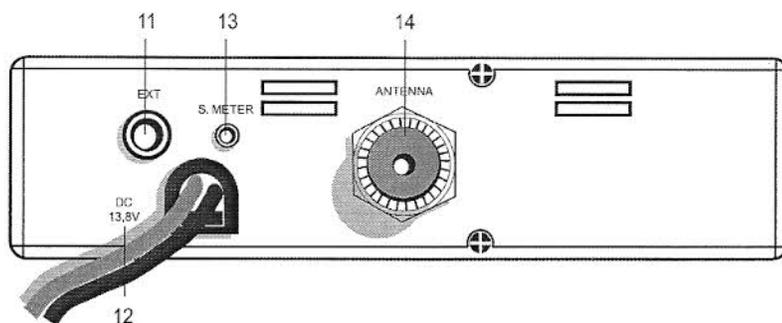
1. Sélection des canaux.
2. Afficheur multifonctions. Il visualise:



- A. Le numéro du canal utilisé.
 - B. Le niveau relatif du signal reçu avec la puissance émise.
 - C. Le mode de fonctionnement FM ou AM.
 - D. **RX** : Réception, **TX** : Emission.
 - E. Le mode de balayage (**SCAN**).
 - F. Le canal de sécurité (**EMG**).
 - G. Indique la bande de fréquence sélectionnée.
 - H. **LOW**: est visualisé quand la radio transmet en basse puissance (cette condition se vérifie seulement pour certaines bandes de fréquence – voir le tableau).
 - I. **LOCK**: Blocage du clavier du microphone (UP/DOWN) activé.
3. **Le bouton EMG** L'appui sur ce bouton sélectionne immédiatement le canal 9 utilisé pour l'urgence et la sécurité. L'afficheur indique «EMG». Il n'est pas possible de modifier accidentellement le canal. Supprimer la fonction «EMG» pour changer le canal.
 - 4.5. **Les boutons Q.UP et Q.DOWN** Ces boutons permettent de modifier les canaux par dizaine.

6. **Bouton "AM/FM" (LCR):** Pour sélectionner le mode AM ou FM. Si vous l'appuyez avec le bouton "SCAN" quand vous allumez l'émetteur, "AM/FM" sélectionne la bande opérative. Votre choix sera visualisée sur l'écran.
Si vous sélectionnez une bande de fréquence seulement en modalité FM, cette touche active la fonction LCR (rappeler le dernier canal utilisé).
7. **Bouton SCAN.** Ce bouton permet le balayage automatique des 40 canaux de la bande. Si vous l'appuyez avec le bouton "AM/FM", quand vous allumez l'émetteur, "SCAN" sélectionne la bande opérative. Votre choix sera visualisée sur l'écran.
NOTE : Il est impératif que le bouton de Squelch ou silencieux soit lentement tourné dans le sens horaire à la limite ou le bruit disparaît du haut parleur en l'absence de réception utile.
8. **SQUELCH ou SILENCIEUX** A régler comme ci-dessus.
9. **ON/OFF VOLUME** Ce bouton cumule les fonctions d'arrêt-marche général de l'équipement ainsi que le réglage de volume d'écoute sur haut parleur. Embase pour connections du microphone.

PANNEAU ARRIERE

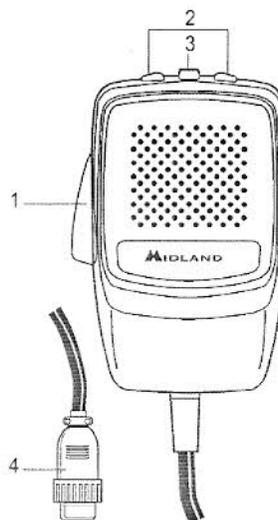


11. **EXT:** Cette embase JACK 3,5 mm permet le raccordement d'un haut parleur extérieur.
12. **Câble d'alimentation** 13,8 Vcc.
13. **S. Meter:** Cette embase JACK 2,5 mm permet le raccordement d'un instrument de mesure affichant le niveau du signal reçu.

14. Connecteur Antenne (S0239 pour PL239).

MICROPHONE

1. **PTT:** bouton pour l'émission.
2. **UP/DOWN:** boutons de changement de canal.
3. **Touche LOCK:** permet le blocage des touches UP/DOWN du microphone.
4. **Fiche de raccordement** du microphone.



INSTALLATION

Sécurité et montage aisé doivent guider toute l'installation. Tous les contrôles doivent être accessibles à l'opérateur sans provoquer de mouvements pouvant mettre en danger le conduite du véhicule. Sélectionner la meilleure position pour l'équipement afin d'allier discrétion et sécurité. Utiliser l'étrier de montage livré avec l'équipement. Bien fixer l'équipement.

ALIMENTATION

S'assurer que l'appareil est arrêté (position OFF).

Vérifier la polarité du câble d'alimentation :

* Le fil rouge doit être relié à la borne positive +

* Le fil noir doit être relié à la borne négative -.

Les dégâts éventuels provoqués par un mauvais câblage ne sont pas couverts par la garantie.

INSTALLATION DE L'ANTENNE

Le rendement de votre installation est totalement lié à la qualité de l'antenne utilisée.

Respecter les règles suivantes:

1. Placer l'antenne le plus haut possible.
2. La longueur de l'antenne doit être la plus importante possible.
3. Si possible centrer l'antenne sur une surface métallique plane.
4. Eloigner le plus possible le câble de l'antenne des sources d'interférences du véhicule (alternateur, bobines, calculateurs, etc.)
5. Assurer un excellent contact de la masse de votre antenne avec la masse du véhicule.
6. Contrôler soigneusement le passage du câble d'antenne. Eviter les courbures trop rai-

des qui pourraient le blesser.

ATTENTION: il est recommandé de contrôler régulièrement la qualité de votre installation d'antenne si possible à l'aide d'un Wattmètre TOS mètre

UTILISATION DE L'ALAN 78 PLUS MULTI

Une fois l'installation réalisée :

- 1 Connecter votre microphone,
- 2 Régler le silencieux (Squelch),
- 3 Régler l'appareil et régler le volume en position médiane,
- 4 Sélectionner le canal désiré,
- 5 Pour émettre appuyer sur le PTT du micro et parler normalement à 10 cm du micro.
- 6 Pour écouter, relâcher le PTT.

SELECTION DES BANDES DE FREQUENCE

Les bandes de fréquence doivent être choisies selon le pays ou vous voulez opérer.

1. Eteignez l'appareil.
2. Allumez la radio et appuyez dans le même temps les touches "AM/FM" et "SCAN".
3. Avec le commande "CHANNEL", sélectionnez la bande de fréquence désirée (voir le tableau des bandes de fréquence).
4. Appuyez le bouton "AM/FM" pour terminer la sélection.

NOTE¹: dans la bande de fréquence UK, c'est possible de sélectionner directement la bande EC en appuyant la touche "AM/FM" pour 2 secondes environ.

NOTE²: Quand vous sélectionnez une bande de fréquence seulement en modalité FM, la touche "AM/FM" active la fonction LCR (rappeler le dernier canal utilisé).

F R A N Ç A I S

TABLEAU DES BANDES DE FREQUENCE

Sigle sur l'écran	Pays
I	Italie 40 CH AM/FM 4Watt
I2	Italie 34 CH AM/FM 4Watt
D	Allemagne 80 CH FM 4Watt / 12 CH AM 1Watt
D2	Allemagne 40 CH FM 4Watt / 12 CH AM 1Watt
EU	Europe 40 CH FM 4Watt / 40 CH AM 1Watt
EC	CEPT 40 CH FM 4Watt
E	Espagne 40 CH AM/FM 4Watt
F	France 40 CH FM 4Watt / 40 CH AM 1Watt
UK	Angleterre 40 CH FM 4 Watt fréquences anglaises + EC 40 CH FM 4Watt fréquences CEPT

ATTENTION!

La bande de fréquences reconnue sûrement dans tous les pays européens est **40CH FM 4W (EC)** - voir le tableau pour les restrictions à l'usage.

SPECIFICATIONS TECHNIQUES

GENERALITES

Canaux	40 FM (voir le tableau des bandes de fréquences)
Bande de fréquence	25.615 à 30.105 Mhz
Générateur de fréquence	par synthétiseur
Température d'utilisation	-10°/+55°C
Tension d'alimentation	13,8 V DC +/- 15 %
Dimensions	180 x 35 x 140 mm
Poids.....	0,850 kg

RECEPTEUR

Système de réception	Superhétérodyne à double conversion
Fréquence intermédiaire	1er 10,695 Mhz. 2è 455 KHz
Sensibilité	0,5 µv pour 20 dB SINAD AM et FM
Puissance audio	2 W @ 8 Ohms
Distorsion	Mieux que 8 % @ 1 KHz
Réjection image	65 dB
Réjection canal adjacent	65dB
Consommation	250 mA

EMETTEUR

Puissance.....	duty cycle 10% 4 W @ 13,8 VCC
Modulation.....	FM 1,8 KHz ± 0,2 KHz
Bande audio.....	400 Hz à 2,5 KHz
Impédance antenne	50 Ohms
Consommation.....	1,100 A sans modulation

Spécifications pouvant être modifiées sans préavis.